



**PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire** du conseil de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes tenue par visioconférence le **mardi 18 mai 2021** à compter de **17 h 30**.

À laquelle sont présents :

Madame Sonia Paulus, mairesse de la ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Madame Sonia Fontaine, mairesse de la municipalité de Pointe-Calumet  
Monsieur Benoit Proulx, maire de la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac  
Monsieur Denis Martin, maire de la ville de Deux-Montagnes

Formant le quorum du conseil sous la présidence de Madame Sonia Paulus.

Sont également présents :

Monsieur Yvon Lemelin, directeur administratif et secrétaire-trésorier

Monsieur Patrick Denis, directeur de police

**ORDRE DU JOUR**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Adoption de l'ordre du jour du 18 mai 2021

**2. PROCÈS-VERBAUX**

2.1 Adoption du procès-verbal du 20 avril 2021

**3. AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

Autorisation des comptes à payer au 18 mai 2021 et approbation des paiements effectués en vertu du règlement 2015-04-M01

**4. RÉSOLUTIONS**

4.1 Rapport financier et rapport des vérificateurs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 – adoption

4.2 Reconduction du mandat du vérificateur pour l'année 2020

4.3 Protocole d'entente Échec au crime – autorisation de signature

4.4 Griefs devant le tribunal d'arbitrage – mandat

**5. AVIS DE MOTION**

n/a

**6. DÉPOT DE DOCUMENTS**

6.1 Statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles et sur les Constats d'infraction

**7. RÈGLEMENTS**

n/a

**8. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**9. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Levée de la séance du 18 mai 2021



2021-05-027

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le quorum est constaté.

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** par : Sonia Fontaine

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2. **PROCÈS-VERBAUX**

2.1 **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Chaque membre du conseil d'administration ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 20 avril 2021, au plus tard la veille de la présente séance, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture.

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx

et **APPUYÉ** par : Denis Martin

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 20 avril 2021, tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2021-05-028

3. **AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

**ATTENDU QUE** les comptes à payer au 18 mai 2021 totalisent un montant de 334 235,94 \$;

**ATTENDU QUE** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 331 987,38 \$ pour la période du 21 avril au 18 mai 2021;

**ATTENDU QUE** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers effectués en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 3 551,03 \$ pour la période du 21 avril au 18 mai 2021;

**ATTENDU QUE** chacun des membres du conseil d'administration a reçu une copie de la liste des comptes à payer, des paiements électroniques et des remboursements des comptes de dépenses aux policiers;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

**D'AUTORISER** le paiement des comptes à payer présentés sur la liste établie au 18 mai 2021 au montant de 334 235,94 \$;

**D'APPROUVER** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 21 avril au 18 mai 2021 au montant de 331 987,38 \$;

**D'APPROUVER** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 21 avril au 18 mai 2021 au montant de 3 551,03 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2021-05-029



### **Certificat de disponibilité de crédit**

*Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.*

  
\_\_\_\_\_  
**Yvon Lemelin, secrétaire-trésorier**

#### **4. RÉSOLUTIONS**

##### **4.1 RAPPORT FINANCIER ET RAPPORT DES VÉRIFICATEURS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020 – ADOPTION**

Il est **PROPOSÉ** par : Sonia Paulus

et **APPUYÉ** unanimement

**2021-05-030**

**D'ADOPTER** le rapport financier de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, pour l'exercice de douze mois terminé le 31 décembre 2020 et démontrant un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 146 490 \$.

**D'ADOPTER** le rapport des vérificateurs de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, pour l'exercice de douze mois terminé le 31 décembre 2020 et démontrant un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 146 490 \$, tels qu'audités par la firme Amyot Gélinas.

**DE DÉSIGNER ET D'AUTORISER** la présidente du conseil d'administration, Madame Sonia Paulus, et le directeur administratif, M. Yvon Lemelin, à signer pour et au nom de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes tout document relatif au mandat de vérification pour l'exercice de douze mois terminé le 31 décembre 2020.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

##### **4.2 RECONDUCTION DU MANDAT DU VÉRIFICATEUR POUR L'ANNÉE 2021**

**CONSIDÉRANT** que conformément aux prescriptions du Code municipal, la Régie doit faire auditer ses États financiers par un vérificateur externe, et ce, annuellement;

**CONSIDÉRANT** que la Régie est satisfaite du travail accompli par le vérificateur actuel, Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l.:

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Sonia Fontaine

et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

**2021-05-031**

**DE RECONDUIRE** le mandat de vérification de Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l. pour l'audit du rapport financier annuel pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021 pour une somme ne pouvant excéder onze mille six cent cinquante dollars (11 650 \$), avant les taxes applicables.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



**4.3 PROTOCOLE D'ENTENTE ÉCHEC AU CRIME – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes et Échec au crime (ci-après nommé « ÉAC »), organisme sans but lucratif constitué sous l'autorité de la partie III de la Loi du Québec sur les compagnies, désirent conclure une entente similaire à celle intervenue en 2012 entre le Service de police régionale de Deux-Montagnes et l'ÉAC relativement à la diffusion des crimes commis sur le territoire desservi par la Régie;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** par : Sonia Fontaine

2021-05-032

**D'AUTORISER** le directeur de police à agir au nom de la régie pour conclure et signer une telle entente avec ÉAC.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.4 GRIEFS DEVANT LE TRIBUNAL D'ARBITRAGE - MANDAT**

**CONSIDÉRANT** le rapport daté du 18 mai 2021 relatant la situation des griefs déposés par la Fraternité des policiers et des policières de la Régionale de Deux-Montagnes;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx

et **APPUYÉ** par : Denis Martin

2021-05-033

**QUE** la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes mandate Me Orélie Landreville, du cabinet Lorenger Marcoux avocats, afin de représenter les intérêts de la régie devant le Tribunal d'arbitrage pour les griefs 20-002, 21-001 et 21-003 déposés par la Fraternité des policiers et des policières de la Régionale de Deux-Montagnes.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. AVIS DE MOTION**

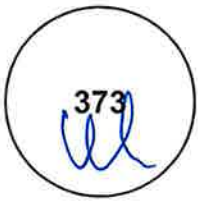
n/a

**6. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 6.1** Dépôt par monsieur Patrick Denis, directeur, des tableaux statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles et sur les Constats d'infraction pour la période.

**7. RÈGLEMENTS**

n/a



8. PÉRIODE DE QUESTIONS

9. LEVÉE DE SÉANCE

Il est **PROPOSÉ** par : Sonia Fontaine

et **APPUYÉ** par : Denis Martin

**QU'**à 18h00, la séance soit levée

2021-05-035

Madame Sonia Paulus  
Présidente

Monsieur Yvon Lemelin  
Secrétaire-trésorier